

Proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado

Teaching-learning process of reading in deaf school children who are in first grade

Mena Acosta, Osmary



 Osmary Mena Acosta
osmaryma@ucpejv.edu.cu
Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona., Cuba

Horizonte Pedagógico
Dirección Provincial de Educación La Habana, Cuba
ISSN: 2310-3647
ISSN-e: 2310-3647
Periodicidad: Trimestral
vol. 11, núm. 2, 2022
rhorizontehabana@rimed.cu

Recepción: 25 Diciembre 2021
Aprobación: 11 Abril 2022
Publicación: 19 Junio 2022

URL: <http://portal.amelica.org/ameli/journal/649/6493154003/>



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional.

Resumen: El presente trabajo aborda el estudio del proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado final, el que parte de la tendencia educativa bilingüe, con la consideración del aprendizaje de la lengua de señas cubana (LSC) como primera lengua (L1) y el español como segunda lengua (L2) de las personas sordas. Su pertinencia social se expresa en dominar el proceso lector a partir del respeto a la condición bilingüe particular de estas personas para acceder a la comunicación, el aprendizaje y la cultura universal, elementos esenciales en la formación de su personalidad; lo que evidencia la necesidad de profundizar en las didácticas particulares, en especial, la referida a La Lengua Española. El aprendizaje de la lectura, precede a la enseñanza de la escritura como habilidades comunicativas básicas en el dominio de la lengua española como segunda lengua de los escolares sordos, quienes presentan insuficiencias en la comprensión de diferentes situaciones comunicativas por las limitaciones en el desarrollo léxico, la lectura labiofacial, el estado de la pronunciación, entre otras, que exigen de una comunicación aumentativa para el éxito del proceso lector. El objetivo está dirigido a proponer un cuaderno de trabajo para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en estos escolares. En la investigación se realizó una evaluación preliminar mediante la consulta a especialistas y una sistematización de experiencias en la práctica pedagógica.

Palabras clave: proceso de enseñanza aprendizaje, lectura, escolar sordo, tendencia educativa bilingüe.

Abstract: *The present work deals with the study of the process of teaching reading learning in deaf students who attend the final first grade, based with the bilingual educational trend, with the consideration of learning the Cuban Sign Language (LSC) as the first language (L1) and Spanish as the second language (L2) of deaf people. Its social relevance is expressed in mastering the reading process based on respect for the particular bilingual status of these people to access communication, learning and universal culture, essential elements in the formation of their personality; which evidences the need to deepen in the didactics particular, especially the one referred to Spanish language. The learning of reading, precedes the teaching of writing as basic communicative skills in the domain of the Spanish language as the second language of deaf school children, who present inadequacies in*

the understanding of different communicative situations due to limitations in lexical development, the state of pronunciation, among others, that require an augmentative communication for the success of the reading process. The objective is to propose a work notebook aimed at improving the teaching-learning process of reading in these students. In the research, the preliminary evaluation is carried out through the consultation of specialists and the systematization of experiences in pedagogical practice.

Keywords: teaching-learning process, children deaf, bilingual educational trend., reading.

INTRODUCCIÓN

La educación de las personas sordas como parte de la diversidad social ha evolucionado sustancialmente desde la antigüedad hasta nuestros días, son varios los autores en el ámbito internacional y nacional que aluden a su desarrollo como expresión del derecho a recibir una educación de calidad y la igualdad de oportunidades como los otros.

Entre los autores que se destacan en el ámbito internacional se señalan: Claros, R. (2002), Macchi, M y Veinberg, S. (2005) ; Alonso, M.(2006); Andrade, M. y Reyes, R. (2009) Morales, A (2015) Ruiz Noriega, M (2017) Por su parte, en Cuba se distinguen diferentes autores como: Bravo, M. (2002) ; Rodríguez, X. y Sales, L.M. (2006), Acosta, N. (2008) Bolaños, L. (2010), Simón, R. (2009, 2013,2014,2015), Mena, O (2017). De forma general se aprecia que la mayoría de los estudios tributan a la educación del escolar sordo en el área de la lengua y enfatizan fundamentalmente en el primer ciclo.

En primer grado se profundiza en la comprensión y producción de textos, aún es insuficiente la sistematización de actividades para cumplir tales propósitos. En la revisión de expedientes psicopedagógicos, logopédicos y las observaciones realizadas a clases de Lengua Española se pudo constatar que existe un insuficiente desarrollo de los componentes de la lengua por parte de los escolares que se refleja en las dificultades para la comprensión de textos; carencias en el desarrollo léxico tanto en lengua de señas como en español, que evidencia la situación de semibilingüismo en que se encuentran los escolares sordos; dificultades en la transición de la lengua de señas al español como segunda lengua; poca sistematicidad en el empleo de la comunicación aumentativa para poblarle la mente al escolar como parte de la preparación para la lectura por parte de los docentes al igual que necesitan profundizar en el empleo de recursos y apoyos para el aprendizaje de la lectura en los escolares. Para tales fines la autora propone un cuaderno de trabajo para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado.

MATERIALES Y MÉTODOS

Durante el proceso investigativo se utilizaron métodos teóricos y empíricos. Entre los métodos teóricos se destacan el analítico-sintético con la intencionalidad de sistematizar las fuentes teóricas e interpretación de la información recogida durante el estudio realizado; el inductivo-deductivo, permite identificar los elementos teóricos necesarios y reflexionar en torno a la solución del problema que se investiga; la modelación, para la abstracción mental de los elementos esenciales que debe estructurar la propuesta, el análisis documental con doble intencionalidad se utilizó en el estudio de los documentos normativos y recogida de información referida al objeto que se investiga, y desde el punto de vista empírico para el estudio de los expedientes psicopedagógicos, logopédicos y la documentación general de este especialista, con el fin de recoger la información básica para el diagnóstico de los escolares.

Entre los métodos empíricos se encuentran: la entrevista, con el fin de indagar acerca del comportamiento del proceso lector en escolares sordos que cursan el primer grado; la observación para constatar las regularidades en este proceso y la prueba pedagógica de Lengua Española como segunda lengua, que corrobora la competencia comunicativa bilingüe; la consulta a especialistas para la valoración preliminar de la propuesta. La sistematización de experiencias con el objetivo de hacer una reconstrucción crítica de la realidad acerca del objeto que se investiga. EL método matemático, análisis porcentual se utilizó con el objetivo de procesar de forma cuantitativa los resultados obtenidos en la aplicación de los instrumentos.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado

Rodríguez, X. y Sales, L.M. (2006) señalan que en el proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en los escolares sordos ha de reconocerse que:

Es el aprendizaje de un segundo idioma, el cual tiene una forma escrita; es de primordial importancia el desarrollo del primer idioma (lengua de señas); se debe operar desde una orientación lingüística que considera este primer idioma como un derecho y un recurso lingüístico, no como un problema y se aprende una segunda lengua en situaciones comunicativas. Este proceso se centra en la enseñanza del código para que se logre atribuir un significado, comprender el mensaje e inferir el referente. (Rodríguez, X. & Sales, L.M. 2006, p.48)

En el trabajo previo para su aprendizaje ha de tenerse presente que existen diferencias en el tratamiento a escolares oyentes y sordos. Para el oyente es su primera lengua, mientras que para los sordos es la segunda. En los cuales se consideran las diferencias en los canales de percepción y de producción (auditivo vocal y visogestual). El aprendizaje de la lectura es uno de los temas más importantes de la actividad escolar, está caracterizado por la traducción de símbolos y letras en palabras y frases que tienen un determinado significado para la persona que lee, con un objetivo final, comprender y satisfacer sus necesidades intelectuales y espirituales.

El hecho de que la lectura constituya una de las herramientas fundamentales para la adecuada educación y comunicación, beneficia la inclusión del sordo en todos los ámbitos de la sociedad, se hace necesaria la validación del currículo de la Lengua Española en la educación de las personas sordas, del primer ciclo del nivel primario, desde el modelo educativo bilingüe. La cual está sujeta a un perfeccionamiento permanente, que se enriquece en la práctica pedagógica como resultado de la experiencia en diferentes contextos educativos.

La enseñanza de la lectura a los escolares sordos empieza a concretarse en primer grado debido a que en los grados anteriores se llevaba a cabo la prelectura. Este grado en la educación del escolar sordo marca el inicio de la vida escolar exigiendo una actividad diferente, se convierte en un pionero y enfrenta tareas complejas para él cómo es aprender a leer. Este proceso que transcurre por tres etapas (aprestamiento, adquisición y afianzamiento)

En la etapa de aprestamiento que tiene una duración de un período lectivo en el caso del escolar sordo posee como objetivo la sistematización de las áreas de trabajo iniciadas a partir del círculo infantil. Aquí se distingue el trabajo de la primera lengua, con respecto a la segunda, a partir de diferentes situaciones comunicativas que favorezcan la comprensión del escolar y el desarrollo de la lectura labiofacial, mediante la actividad alternada con ambas lenguas. El primer grado inicial tiene como objetivo básico el aprendizaje del código de la Lengua Española como proceso fundamental para acceder a la lectura a partir de diferentes situaciones comunicativas adentrándose en la comprensión de textos sencillos relacionados con sus vivencias.

El segundo curso de primer grado, tiene como objetivo el trabajo con textos más complejos, los que aparecen escritos en una lengua cuya forma primaria presenta una modalidad oral, con una estructuración sintáctica completamente diferente a la de la lengua de señas. En el primer grado se sistematiza el código de la lengua y se enfatiza en la comprensión lectora a partir de situaciones comunicativas más complejas.

Los que comienzan a aprender a leer y los lectores deficientes tienen más dificultades en el análisis de las palabras. Estos tienden a analizar las palabras separadamente, sin que perciban de inmediato el significado que ofrece una frase completa. Fracasan en la identificación de las relaciones sintácticas y ello se traduce en un mayor esfuerzo para comprender el significado de las frases que constituyen un texto, presentando dificultades en las habilidades que se deben llevar a cabo para realizar la lectura.

Existen tres niveles fundamentales que propician la comprensión de un texto : un primer nivel de traducción, que permite obtener información al decodificar los significados literal o explícito, intencional o implícito y complementario según sea el universo del saber del perceptor, un segundo nivel de interpretación que permite evaluar la información producto de una lectura crítica, en la cual el lector opina, valora, evalúa; y un tercer nivel que permite la extrapolación, lectura creadora en la que se aplica, se descubre la vigencia, se ejemplifica y se crea (Rodríguez, X y Sales L.,2006, p.64).

El proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura, basado en la educación bilingüe de los escolares sordos que cursan el primer grado. Se refiere a un proceso complejo que tiene en cuenta las particularidades de los escolares sordos para la comunicación y el aprendizaje, donde se emplea la lengua de señas como base para la enseñanza del español como segunda lengua, desde el primer grado, con el propósito de lograr la comprensión lectora en diferentes situaciones comunicativas.

El autor centra su atención en dos dimensiones fundamentales para realizar la investigación: la primera dimensión, lengua de señas como primera lengua de los escolares sordos, aquí se encuentran el dominio de la dactilología, el alfabeto Manual Cubano. La segunda dimensión: lengua española como segunda lengua de los escolares sordos y tiene en cuenta: la lectura labiofacial, el estado de la pronunciación, el dominio del léxico del español como segunda lengua, el dominio del código de la lengua, la comprensión lectora. Para evaluar estos indicadores se utilizaron los descriptores de medida: alto, medio y bajo.

Principales regularidades

Para el análisis del proceso de los resultados del diagnóstico se realiza un estudio documental, en el que se constata que, el programa de la asignatura Lengua Española como segunda lengua para escolares sordos parte del dominio de la lengua de señas en la que se estructuran varias temáticas, refleja entre sus objetivos la dirección hacia el enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua y precisa la importancia del desarrollo del vocabulario a partir de las potencialidades y motivación de los escolares.

La revisión de los expedientes psicopedagógicos permitió constatar que no se registran con profundidad los elementos referentes a las características de la comunicación de los escolares sordos que cursan el primer grado. En el expediente logopédico aparece la evolución del desarrollo del lenguaje de cada escolar, tanto del gestual como del oral. En general el 80% se comunica mediante la lengua de señas sin dificultad y el 20% emplea una comunicación oral poco inteligible e ininteligible.

Se observaron 7 clases de Lengua española como segunda lengua y de forma general se constató que el maestro comienza con la orientación de objetivo, y no se aprecia un diálogo inicial a partir de los conocimientos previos de los alumnos y el diagnóstico de sus necesidades y potencialidades. No se utilizan situaciones comunicativas donde se utilicen las vivencias del niño para aprender el código, las que facilitan una solidez en las tareas de aprendizaje. Se aprovechan poco las potencialidades en su primera lengua para introducir el aprendizaje de una lengua diferente y de difícil acceso para las personas sordas.

En la atención a las diferencias individuales se aprecia que el maestro no conoce cuales son los elementos esenciales de la caracterización psicopedagógica sobre el componente lector, lo que dificulta distinguir qué necesita el escolar, cómo emplear niveles de ayuda, así como aprovechar el desarrollo de sus capacidades perceptuales, lingüísticas, cognitivas y motivacionales, como premisas para solucionar diferentes tareas de aprendizaje.

Las actividades de manera general son iguales para todos los escolares, y se siguen los procedimientos metodológicos del método analítico-sintético. Esto demuestra que existe un insuficiente dominio de los recursos didácticos específicos para atenderlos, así como la falta de integración de todos los procedimientos

que contribuyen a su aprendizaje como: dramatizaciones para vivenciar la situación comunicativa, tanto en la introducción como ejercitación del fonema; sistematicidad en el trabajo con la lectura labiofacial; el empleo de diferentes estrategias de aprendizaje que faciliten la comprensión lectora desde el 1er grado.

En cuanto al empleo de los fundamentos de la educación bilingüe se constató que predomina el empleo de métodos tradicionales, es decir, la enseñanza del español como primera lengua, como si fueran oyentes; aunque se emplearan algunos procedimientos de la educación de sordos. Se evidenció la utilización de la tendencia educativa bimodal, no se han concientizado los fundamentos de una educación bilingüe y lo que ella representa para el desarrollo personal y social de estos escolares. De forma general no se hace mucho trabajo con la integración de los procedimientos para hacer una transición de una lengua a la otra. La maestra evalúa la actividad en todo el transcurso del proceso con la revisión de la tarea.

En la entrevista a maestros y logopedas se aprecia que los maestros reconocen el valor que tiene la educación bilingüe para el proceso de enseñanza aprendizaje de los escolares sordos, mas el dominio del tema es insuficiente, desconocen la variabilidad de métodos que han existido a lo largo de la historia para la enseñanza a estos escolares y la metodología para la aplicación de este método. La mayoría de los entrevistados no saben en qué consiste el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural (ECCS) en la enseñanza de la lengua.

Con la aplicación de la prueba pedagógica se constató que, los mejores resultados en el diagnóstico del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en escolares sordos de primer grado, se ubican de manera general en el dominio de la lengua de señas cubana (LSC) como primera lengua y en la dactilología como componente de este idioma aprobado por la Federación Mundial de Sordos (FMS). Esto se debe al uso sin restricciones de esta lengua como patrimonio de la comunidad sorda, además del trabajo sistemático que realizan los instructores sordos de lengua de señas como modelos comunicativos idóneos para alcanzar una competencia comunicativa en LSC.

Las mayores dificultades radican en los procedimientos referidos al español como segunda lengua: la lectura labiofacial, el estado de la pronunciación y el dominio del léxico. Las razones que justifican estos resultados son variadas: en primer lugar, el niño se inicia en el proceso de aprendizaje de la lectura, el que se extiende durante todo el primer ciclo, el que requiere de entrenamiento y desarrollo de esta habilidad a largo plazo, la que también resulta más compleja por tratarse de una segunda lengua. En segundo lugar, la lectura labiofacial resulta un proceso cognitivo que demanda de sistematicidad y práctica diaria, así como el estado de la pronunciación que exige de tratamiento logopédico a largo plazo y el desarrollo del léxico está vinculado con las vivencias del escolar y el desarrollo de los procesos del pensamiento y el lenguaje sobre la base del dominio de la lengua de señas.

En el dominio del código lingüístico se evidencian mejores resultados que en la comprensión lectora porque en el primer grado inicial sistematizó este proceso, sin embargo resulta más complejo atribuirle un significado al texto, el que está relacionado con el desarrollo de la lengua de señas, con un amplio léxico que pueda hacer la transferencia al español en diferentes situaciones comunicativas bilingües que exigen de entrenamiento y mucha práctica.

Se precisan como fortalezas del proceso de diagnóstico las siguientes: buen dominio de la lengua de señas como primera lengua de los escolares sordos y de la dactilología. Reconocimiento del valor de la educación bilingüe en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los escolares sordos. El proceso lector transcurre en un clima afectivo, de confianza y seguridad.

Las principales debilidades se refieren a: dificultades de los escolares en la lectura labiofacial, la pronunciación y el léxico del español como segunda lengua, que inciden en la comprensión del texto. Poco dominio del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua a los escolares sordos. Carencias en el empleo de procedimientos didácticos para la enseñanza del español como segunda lengua.

Ante tales deficiencias identificadas la autora propone un Cuaderno de trabajo el cual se sustenta por fundamentos filosóficos, biológicos, sociológicos, lingüísticos, psicológicos, pedagógicos, didácticos y

logopédicos que se revelan en el enfoque histórico cultural, la tendencia educativa bilingüe y el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua, a partir de la sistematización del quehacer científico tanto en el contexto nacional como internacional, de las problemáticas que dificultan el proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en los escolares sordos que cursan el primer grado.

El Cuaderno de trabajo está estructurado por una presentación donde se contempla el nombre del cuaderno, la autora y el año de producción, un prólogo donde se le explica al escolar los beneficios que tendrá para él la utilización de este cuaderno. En el índice aparecen las 17 actividades con las páginas correspondientes. Posteriormente las actividades que poseen como objetivo general desarrollar la comprensión lectora en los escolares sordos de 1er grado. Cada actividad posee un tema, objetivo y sistemas de tareas, al finalizar aparece una carta al maestro que constituye el proceder metodológico.

Las actividades propuestas se distinguen por las siguientes características:

- Se trabaja por los ejes temáticos impartidos en la asignatura Lengua de Señas.
- Existe una diversidad textual donde se trabajan textos sencillos, adivinanzas, diálogos, poemas, cuentos, y otros significativos para el escolar según el vocabulario del grado.

- Se combinan las tareas de aprendizaje según la didáctica para la enseñanza de una segunda lengua. Para esto se parte del dominio de la primera lengua (LSC) para hacer mediante una transición de la primera lengua a la segunda lengua teniendo en cuenta las vivencias del escolar y su condición bilingüe.

- Empleo de los componentes funcionales del Enfoque cognitivo comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua (análisis, comprensión y construcción) en diferentes situaciones comunicativas.

El docente que va a utilizar el cuaderno debe saber el Proceder metodológico para la aplicación del cuaderno de trabajo durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura de los escolares sordos que cursan el primer grado, basado en la educación bilingüe, que a continuación se explica:

La concepción del cuaderno es para el trabajo individual, actividad que será supervisada por el maestro del aula en el contexto escolar. Este será mediador en algunas actividades, guiando el proceso de forma activa y dinámica. Serán tres actividades por semana, este tiempo puede variar en dependencia de los avances observados en los escolares: Consideración de la situación bilingüe particular del escolar sordo; las actividades parten de las vivencias del niño y de situaciones comunicativas significativas; de trabajo con el léxico para la comprensión lectora; necesidad de poblar la mente del niño a partir de la transición de procedimientos de la LSC al español como L2; la combinación de procedimientos de ambas lenguas (traducción a la LSC, lectura labiofacial, método combinado dátil-oral); necesidad de concienciar el valor que tiene la lectura para la comunicación y el aprendizaje; combinación de la autoevaluación con la coevaluación en el aprendizaje de la lectura; la frecuencia: tres actividades a la semana en la clase de Lengua Española; se sugiere elegir la actividad sobre la base del diagnóstico inicial, la evolución individual del niño y el contenido que se esté impartiendo por lo que debe predominar la flexibilidad, adaptando las actividades al niño y no el niño a las actividades; cuando se realice una actividad, primero se tratará que el niño lo haga solo o con el mínimo de ayuda posible y luego, si no lo logra, se le ofrecerán las ayudas necesarias: visuales de realce, visuales de imitación, físicas, verbales, entre otras; la evaluación está presente en toda la actividad. Su salida se realiza en la clase de Lengua Española.

El cuaderno de trabajo se aplicó de manera parcial durante dos periodos escolares en el que se valoró el desarrollo de habilidades relacionadas con los objetivos del grado en el proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en la clase de lengua española como segunda lengua. Los resultados alcanzados por los escolares en los diferentes indicadores se ilustran en el gráfico 3 que se presentan a continuación.

Durante la investigación se empleó el método empírico de sistematización de experiencias que posibilitó una interpretación crítica de los resultados a partir del proceso vivido con los escolares y las lecturas aprendidas para el perfeccionamiento de la propuesta. Se determinaron tres ejes de sistematización: lo que sabemos de la lengua de señas, la lectura labiofacial y la comprensión lectora.

En el primer eje de sistematización las lecturas aprendidas fueron las siguientes: tienen buen dominio de la lengua de señas en diferentes situaciones comunicativas. Presentan dificultades para configurar el signo con el empleo de la dactilología. Deben mejorar la expresión facial para mejorar la connotación del significado. Sienten satisfacción por comunicarse mediante la lengua de señas, expresión de su patrimonio cultural.

En el segundo eje de sistematización las lecturas aprendidas fueron las siguientes: resulta complejo percibir la mayoría de los sonidos del idioma por los movimientos de la boca y la expresión facial. De manera general perciben mediante la lectura labiofacial los sonidos bilabiales. Cuando no perciben los sonidos mediante el movimiento de los labios, lo hacen por suplencia mental, según sus conocimientos previos. Obtienen mejores resultados en la lectura labiofacial con el apoyo en modelos relacionados con la temática.

En el tercer eje de sistematización las lecturas aprendidas fueron las siguientes: presentan un registro léxico limitado en ambas lenguas. Necesitan ampliar de manera sistemática sus vivencias en diferentes situaciones comunicativas para poblar su mente. Dominan más el proceso de decodificación que el de atribución de significado al texto. Se dificulta la transición de la lengua de señas al español como segunda lengua.

CONCLUSIONES

En la sistematización de los fundamentos teóricos y metodológicos acerca del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en los escolares sordos que cursan el primer grado, se revela la importancia de la educación bilingüe y el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua a favor de la comunicación, el aprendizaje, así como el desarrollo personal y social para su inclusión educativa.

El diagnóstico del estado actual del proceso de enseñanza aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado, de la escuela especial "René Vilches Rojas" manifiesta carencias teóricas metodológicas referidas a la enseñanza del español como segunda lengua y el empleo de los componentes funcionales del enfoque comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua.

El cuaderno de trabajo se sustenta en la tendencia educativa bilingüe y el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua; el empleo de estrategias de la comunicación aumentativa es pertinente en tanto evidenció un aumento de los estándares medidos a niveles superiores.

Dada la importancia que posee el PEA de la lectoescritura de forma general y las particularidades que este posee en la atención educativa a escolares sordos, la autora trabaja en la perfección de este cuaderno con el fin de integrar ambos procesos (lectura y escritura)

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta Salazar, N. (2008). La comprensión en el aprendizaje inicial de la lectura en escolares sordos de 1er grado, basada en la tendencia educativa bilingüe. Inédito. Tesis de doctorado. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, Facultad de Educación Infantil, La Habana. Cuba.
- Bravo Salvador, M. (2002). Una concepción metodológica del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en la educación de escolares sordos del segundo ciclo. Inédito Tesis de doctorado. Facultad de Educación Infantil. La Habana. Cuba
- Claros Saavedra, R. (2002, octubre11) "El desarrollo de la lectoescritura en personas sordas." En: Conferencia presentada en Calama, Chile. Universidad de Arizona Sur.
- Lorena Bernal Velásquez, A. (2018) Estrategias de enseñanza para maestros con niños sordos, del Instituto Nuestra Señora de la Sabiduría. Inédito Tesis de maestría, Bogotá, Colombia.
- Mena Acosta, O. (2017) El proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura en escolares sordos que cursan el primer grado. Inédito Tesis de licenciatura. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, Facultad de Educación Infantil, La Habana, Cuba

- Moya Pérez de Corcho, Y (2020) Consideraciones acerca de la inclusión socioeducativa de los educandos sordos en Cuba. Revista Horizonte Pedagógico. V 9, N°3. (75-82)
- Rita Simón Valdés, R. (2014) La enseñanza del léxico en la educación bilingüe a escolares sordos. Inédito Tesis de doctorado. Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño Centro de Referencia Latinoamericano para la Educación Especial. La Habana. Cuba
- Rodríguez Fleitas, X y Sales Garrido, L. (2006). El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza del español como segunda lengua en escolares sordos. La Habana. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona.
- Rodríguez, X. y Sales Garrido, L.M. (2009) La educación bilingüe desde una concepción semiótica en la enseñanza de la lengua a los escolares sordos. En Compendio Modelo Cubano de Educación Bilingüe para las personas Sordas. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona. La Habana Cuba.
- Ruiz Noriega, M. J. (2017) Comprensión lectora y actitudes hacia la lectura del alumnado sordo. Un estudio de caso múltiple. España, Universidad de Cantabria

NOTAS

Contribución de los autores Autor única

Declaración de originalidad y conflictos de interés El/los autor/es declara/n que el artículo:

Que el artículo es inédito, derivado de investigaciones y no está postulando para su publicación en ninguna otra revista simultáneamente.

Que se acepta tanto la revisión por pares ciegos como las posibles correcciones del artículo que deban hacerse tras comunicarle/ s la oportuna disconformidad con ciertos aspectos pertinentes en su artículo.

Que en el caso de ser aceptado el artículo, hará/n las oportunas correcciones en el tiempo que se estipule.

No existen compromisos ni obligaciones financieras con organismos estatales ni privados que puedan afectar el contenido, resultados o conclusiones de la presente publicación.

A continuación presento los nombres y firmas de los autores, que certifican la aprobación y conformidad con el artículo enviado.

Autor principal

Osmary Mena Acosta